

Materiales de todos al alcance de todos



EL NUEVO REPOSITORIO DIGITAL DE LA RED DE BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE BILBAO

La Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao ha puesto en marcha un nuevo recurso de acceso abierto y gratuito: Bilboko Liburutegi Digitala. Se trata de un repositorio digital, es decir una plataforma en la que se depositan diferentes objetos digitales a los que se puede acceder libremente a través de la web municipal. El principal objetivo es la difusión de estos materiales, al mismo tiempo que se garantiza su conservación.

Con la creación del repositorio digital Bilboko Liburutegi Digital (BLD) por parte de la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao, el ayuntamiento de la capital aplica las recomendaciones internacionales en materia de digitalización y accesibilidad al material cultural y su conservación digital, realizando una apuesta por los contenidos libres en internet a la vez que se respetan los derechos de propiedad intelectual.

¿Qué es un repositorio digital?

Un repositorio digital es un sitio donde se depositan objetos digitales, relacionados por una temática o una comunidad, y que cumplen una serie de condiciones técnicas que facilitan la interoperabilidad con otros repositorios y aplicaciones.

Los principales elementos de los repositorios son los siguientes:

- Contienen objetos digitales.
- Contienen metadatos: informaciones descriptivas de los objetos digitales, que estructuradas mediante etiquetas xml, permiten su descripción, clasificación, organización y recuperación. Y se ajustan a esquemas de metadatos.
- Aseguran la identificación persistente de cada objeto mediante un identificador único y permanente, que no varía cuando el objeto cambia de ubicación, lo que permite el acceso al objeto digital en todo momento.
- Emplean herramientas de software que permiten la gestión, archivo y presentación de objetos, mediante un acceso fácil, controlado y estandarizado, y cuentan con sistemas de seguridad adecuados para los objetos y los metadatos.
- Se ajustan al protocolo OAI-PMH (*Open Archives Initiative – Protocol for Metadata Harvesting*) que permiten la comunicación

entre un servidor o archivo y un cliente o servicio recolector de metadatos.

- Se indican las condiciones de consulta y reproducción de los objetos del repositorio en los metadatos de cada objeto.

La interoperabilidad que se logra gracias al uso de metadatos ajustados a unos esquemas determinados y al protocolo OAI-PMH permite que los objetos puedan ser recolectados por repositorios desde los que se puede acceder a múltiples repositorios, lo cual supone una gran ventaja para las personas usuarias. Algunos ejemplos son Liburuklik, Hispana o Europea.

Por tanto, no hay que confundir la digitalización de documentos y su difusión mediante una mera ubicación en la web de la institución o en un portal determinado con un repositorio digital.

Bilboko Liburutegi Digitala

La idea de contar con un repositorio digital para dar acceso al fondo de la Biblioteca nace en un contexto en el que otras muchas instituciones están creando o transformando sus bibliotecas digitales en repositorios digitales.

La Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao (RBMB), y más concretamente la Biblioteca de Bidebarrieta, conserva varios miles de obras anteriores a 1900. A lo largo de su historia se ha puesto especial cuidado en recoger y conservar la colección local por lo que en estos momentos cuenta con un considerable fondo de monografías, publicaciones periódicas, y otros tipos documentales. Como fondos diferenciados, destacan el Fondo Arriaga, compuesto por la mayor parte de las obras que compuso el músico bilbaíno Juan Crisóstomo de Arriaga, y la Colección de carteles taurinos, que reúne algunos cientos de carteles relacionados con los espectáculos taurinos de Bilbao entre los años 1861 a 1962.



No hay que confundir la digitalización de documentos y su difusión mediante una mera ubicación en la web de la institución o en un portal determinado con un repositorio digital.

En el caso de la RBMB las razones para poner en marcha el repositorio fueron:

- Incrementar la visibilidad y difusión de la colección patrimonial y local de la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao, garantizando su preservación y libre acceso.
- Disponer de una plataforma desde la cual difundir obras, tanto impresas como en otros soportes, sobre Bilbao.
- Desarrollar un nuevo servicio que sirva para promocionar la RBMB ampliando el público real, llegando a nuevos segmentos de población.

En último lugar se procedió a la creación del repositorio empleado como software DSpace. Se establecieron en un documento base inicial las políticas del repositorio, las funcionalidades que debería tener y su diseño gráfico. Se fijaron entonces las colecciones que perfilan lo que se espera que sea el repositorio en un futuro.

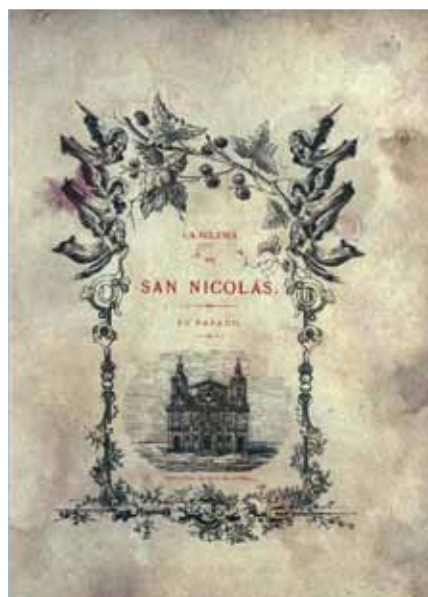
Las colecciones establecidas han sido:

- Folletos y monografías, que comprenden material impreso de fondo antiguo y fondo local.
- Manuscritos.
- Fondo Arriaga, que recoge las partituras digitalizadas del músico Juan Crisóstomo de Arriaga.
- Fondo taurino, para la colección de carteles taurinos.
- Publicaciones periódicas, que contiene a su vez dos subcolecciones: revistas y periódicos, y artículos. Pretendemos incluir aquí las publicaciones actuales del Ayuntamiento de Bilbao.
- Grabaciones sonoras y audiovisuales, donde quedaría recogida documentación audiovisual sobre Bilbao.
- Material gráfico, para fotografías sobre Bilbao.
- Partituras, de otros músicos bilbaínos como Ledesma, etc.



La construcción de BLD ha supuesto una serie de tareas previas, tales como el inventariado del fondo, la selección del fondo a digitalizar y la restauración del que estuviera en mal estado.

A continuación se dio inicio a la digitalización del fondo seleccionado. En una primera fase se digitalizaron las partituras manuscritas de Arriaga, como una forma de contribuir a los actos del bicentenario de su nacimiento en Bilbao. Después se continuó con la digitalización de fondo antiguo, en gran parte fondo local, para ampliar el acceso a un tipo de documentos que en su soporte original tienen un acceso muy restringido.



En este momento BLD reúne los fondos hasta ahora digitalizados, casi un centenar de títulos y unas 18.000 imágenes. Al tratarse de colecciones históricas están libres de derechos de autor y es posible su inclusión en el repositorio sin ningún tipo de restricción de acceso.

En este momento BLD reúne los fondos hasta ahora digitalizados, casi un centenar de títulos y unas 18.000 imágenes. Al tratarse de colecciones históricas están libres de derechos de autor y es posible su inclusión en el repositorio sin ningún tipo de restricción de acceso.

La digitalización se ha llevado a cabo siguiendo los requerimientos técnicos indicados en la convocatoria

Por otro lado, esperamos hacer algunas mejoras en las funcionalidades a medida que nuevas versiones de DSpace las vayan contemplando: nombre de las colecciones en euskera e inglés, ordenación de las palabras con diacríticos, ordenación de las obras sin autor, etc. Este es el futuro más inmediato, pero no hay por qué quedarse aquí.



de ayuda al patrimonio para la creación y transformación de recursos digitales y su difusión y preservación mediante repositorios que anualmente convoca el Ministerio de Cultura.

Antes de acabar el año 2013 se prevé incluir 56 obras de fondo antiguo y 87 de fondo local, todas ellas impresas en los siglos XVI al XIX.

La herramienta admite cualquier tipo de contenido digital, no solo textual sino material gráfico, audiovisual, etc. En este sentido podría ser el germen de un auténtico repositorio institucional temático en el que tuvieran cabida documentos digitales de actualidad relacionados con Bilbao. De esta forma, el interés del público en general sería mayor que el que actualmente puede despertar, más limitado a los investigadores. ▽

Ficha técnica

AUTORA: Folla Hernando, Itziar.
FOTOGRAFÍAS: Bibliotecas Municipales de Bilbao. Imagen de la portadilla <http://www.investigadhoc.com>
TÍTULO: Materiales de todos al alcance de todos. El nuevo repositorio digital de la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao.
RESUMEN: Se presenta Bilboko Liburutegi Digitala (BLD), un repositorio digital puesto en marcha por la Red de Bibliotecas Municipales de Bilbao. Tras una somera explicación sobre los repositorios digitales, se describen los objetivos de BLD, su contenido, estructura y proceso de creación. Finalmente se esbozan las líneas de futuro.
MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Repositorios Digitales / País Vasco.